

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**«РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ»**



УТВЕРЖДАЮ

Ректор ФГБОУ ВО РГАИС

А.О. Аракелова

2023 г.

**ПРОГРАММА
КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА**

по курсу

**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
(английский язык)**

**Для аспирантов и лиц, прикрепленных для подготовки и сдачи
кандидатских экзаменов без освоения программ подготовки научно-
педагогических кадров в аспирантуре**

**Область науки: Социальные и гуманитарные науки
Отрасли науки: Экономические науки; Юридические науки**

Москва – РГАИС – 2023

Разработчик: **Маталасова Д.Г.**

Программа кандидатского экзамена по курсу «Иностранный язык» (английский язык) для аспирантов и лиц, прикрепленных для подготовки и сдачи кандидатских экзаменов без освоения программ подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре. Область науки: Социальные и гуманитарные науки. Отрасли науки: Экономические науки; Юридические науки — М.: Российская государственная академия интеллектуальной собственности (РГАИС), 2023. – 16 с.

Согласовано:

Программа кандидатского экзамена по курсу «Иностранный язык» (английский язык) обсуждена и рекомендована на заседании кафедры Общеобразовательных дисциплин.

Протокол № 1 от « 06 » 03 2023 г.

Заведующий кафедрой: _____ А.О. Аракелова
(подпись)

Программа кандидатского экзамена по Иностранному языку разработана в соответствии с рекомендациями экспертного совета по экономике Высшей аттестационной комиссии Министерства образования РФ и направлениями научно-педагогической деятельности ФГБОУ ВО «Российская государственная академия интеллектуальной собственности» в области управления интеллектуальной собственностью.

В ней раскрываются тематика и содержание разделов программы, предлагаются вопросы к кандидатскому экзамену, рекомендуемая литература.

© ФГБОУ ВО РГАИС, 2023

СОДЕРЖАНИЕ:

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	4
СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ	5
ВОПРОСЫ ДЛЯ СДАЧИ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА	8
ПРОВЕДЕНИЕ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА.....	10

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Кандидатский экзамен по Иностранному языку является составной частью аттестации научных и научно-педагогических кадров. Цель кандидатского экзамена - установление глубины профессиональных знаний соискателя ученой степени, уровня подготовленности к самостоятельной научно-исследовательской работе, а для аспирантов – это также промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык».

Сдача кандидатских экзаменов обязательна для присуждения ученой степени кандидата наук.

Программа кандидатского экзамена по Иностранному языку подготовлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлению 38.06.01 «Экономика»¹, федеральным государственным образовательным стандартом подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлению 40.06.01 «Юриспруденция»², Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)³, Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)⁴, Положением о подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)⁵, Номенклатурой научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени⁶.

¹ Приказ Минобрнауки России от 30.07.2014 N 898 (ред. от 30.04.2015, с изм. от 03.11.2022) "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 38.06.01 Экономика (уровень подготовки кадров высшей квалификации)" (Зарегистрировано в Минюсте России 20.08.2014 N 33688).

² Приказ Минобрнауки России от 05.12.2014 N 1538 (ред. от 30.04.2015, с изм. от 03.11.2022) "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 40.06.01 Юриспруденция (уровень подготовки кадров высшей квалификации)" (Зарегистрировано в Минюсте России 25.12.2014 N 35395).

³ Приказ Минобрнауки России от 20.10.2021 N 951 (с изм. от 03.11.2022) "Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)" (Зарегистрировано в Минюсте России 23.11.2021 N 65943).

⁴ Приказ Минобрнауки России от 19.11.2013 N 1259 (ред. от 17.08.2020) "Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)" (Зарегистрировано в Минюсте России 28.01.2014 N 31137).

⁵ Постановление Правительства РФ от 30.11.2021 N 2122 "Об утверждении Положения о подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)"

⁶ Приказ Минобрнауки России от 24.02.2021 N 118 (ред. от 11.05.2022) "Об утверждении номенклатуры научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени, и внесении изменения в Положение о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание

Настоящая программа кандидатского экзамена предназначена для:

– аспирантов, обучающихся по направлениям подготовки кадров высшей квалификации 40.06.01 «Юриспруденция» (профиль: «Гражданское право, предпринимательское право, семейное право, международное частное право») и 38.06.01 «Экономика» (профиль: «Управление инновациями»);

– аспирантов обучающихся по научным специальностям 5.1.3 Частно-правовые (цивилистические) науки и 5.2.3 Региональная и отраслевая экономика;

– лиц, прикрепленных для подготовки и сдачи кандидатских экзаменов без освоения программ подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по научным специальностям 5.1.3 Частно-правовые (цивилистические) науки и 5.2.3 Региональная и отраслевая экономика (далее – экстерны).

Роль иностранных языков реализуется в возможности приобщиться с их помощью к осуществлению научной деятельности в иноязычной среде; получить доступ к источникам информации, ознакомление с которыми возможно только при знании языка; в приобретении навыков работы с оригинальной научной литературой; умения понимать и составлять деловую корреспонденцию; способности обобщать и анализировать информацию из научных текстов; пользоваться научной литературой на иностранном языке при проведении научных исследований.

СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

Аспиранты, сдающие кандидатский экзамен по Иностранному языку, должны владеть фонетическими, лексическими и грамматическими нормами английского языка в пределах программных требований, а также правильно использовать пройденный языковой материал во всех видах речевой коммуникации. Основное внимание уделяется правильному использованию терминов по интеллектуальной собственности в устной и письменной речи.

Оценке в процессе кандидатского экзамена по Иностранному языку (английский язык) подлежат:

1. Фонетика.

Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, мелодия; фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долгота (краткость), закрытость (открытость), гласных звуков, звонкость (глухость) конечных согласных и т.п.

2. Лексика.

К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас аспиранта должен составить не менее 5.500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.

3. Грамматика английского языка.

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном залоге. Согласование времен.

Пассивные конструкции: с дополнением, без дополнения; пассивная конструкция, в которой подлежащее соответствует русскому косвенному или предложному дополнению. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом); оборот «подлежащие с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом; оборот «for + сущ. + инфинитив». Функции причастия: причастие в функции определения и определительные причастные обороты; независимый причастный оборот (абсолютная причастная конструкция); причастный оборот в функции вводного члена; оборот «дополнение с причастием» (оборот объектный падеж с причастием); предложения с причастием 1 или 2, стоящим на первом месте в предложении и являющимся частью двучленного сказуемого have + существительное + причастие. Функции герундия: герундий в функции подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства; герундиальные обороты.

Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом; функции глаголов should и would. Условные предложения. Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции: предложения с усилительным прилагательным do; инверсия на первое место отрицательного наречия, наречия неопределенного времени или слова only с включением ритмического (непереводимого) do; оборот it is that; инверсия с вводящим there; двойная инверсия двучленного сказуемого в форме Continuous или пассива; двойное отрицание. Многофункциональные строевые элементы: местоимения, слова-заместители (that (of), those (of), this, these, do, one, ones), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, not so ... as, the ... the).

ЛИТЕРАТУРА:

Основная литература

1. Учебное пособие «Intellectual Property in the UK and other English-speaking countries» для аспирантов, готовящихся к сдаче кандидатского экзамена по английскому языку, обучающихся по направлению 40.06.01 «Юриспруденция» - М.: ФГБОУ ВО РГАИС, 2018 г.

2. Учебное пособие «Intellectual Property in the UK and other English-speaking countries» - учебное пособие для аспирантов, готовящихся к сдаче

кандидатского экзамена по английскому языку, обучающихся по направлению 38.06.01 «Экономика» - М.: ФГБОУ ВО РГАИС, 2018 г.

3. Учебное пособие «Intellectual Property (WIPO materials)» - М.: ФГБОУ ВО РГАИС, 2018 г.

4. Учебное пособие «Legal Protection of Copyright and Related Rights»- М.: ФГБОУ ВО РГАИС, 2017г.

5. "Intellectual Property in the UK. Basic Facts." –Дивид Н.В., Моисеева Е.А., Степанец Т.Н., Удалова Е.А. – М.: ФГБОУ ВПО РГАИС, 2011 г.

6. Попов Е.Б. Профессиональный иностранный язык: английский язык: учебное пособие, 2-е изд., стер. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2018 г., 151 с. [Электронный ресурс]. – URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494797>

Дополнительная литература

1. Patents. Intellectual Property Office (UK) [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ipo.gov.uk>

2. Copyright. Intellectual Property Office (UK) [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ipo.gov.uk>

3. Trade Marks. Intellectual Property Office (UK) [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ipo.gov.uk>

4. Designs. Intellectual Property Office (UK) [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ipo.gov.uk>

5. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate Stuart Redman. Cambridge University Press 2013 г.

6. Vaidhyathan, Siva. Intellectual Property. A Very Short Introduction /New York: Oxford University Press, 2017 г.

7. Bouchoux, Deborah E. Intellectual Property. The Law of Trademarks, Copyrights, Patents, and Trade Secrets. forth Edition / New York: Delmar Cengage Learning, 2012 г.

8. Cotton, David. Market Leader Elementary. New edition / David Falvey, Simon Kent, John Rogers, Iwona Dubicka - Pearson Longman, 2008 г.

9. Английский язык для аспирантов: учебное пособие / Т. Бочкарева, Е. Дмитриева, Н.В. Иноземцева и др. - Оренбург: ОГУ, 2017 г., 109 с.

[Электронный ресурс]

URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481745>

10. «Англо-русский словарь по патентам и товарным знакам». В.Глядко. «Руссо» Москва, 2003 г.

11. Деловое общение в тестах и интервью. Business-related topics in tests and interviews: учебное пособие Колесникова Н.А., ФЛИНТА 2014 г.

12. «Мультитран», словарь [Электронный ресурс]. URL: www.multitrans.ru

13. Мюллер В.К. Учебный англо-русский словарь: 120 000 слов (40 экз) – М.: Эксмо, 2007 г., С. 824

14. Переводческое преобразование текста: учебное пособие Сапогова

Л.И. ФЛИНТА, 2013 г.

1. Политика. Экономика. Право: англо-русский словарь. Politics. Economics. Law: English-Russian Dictionary Светланин С.Н. ФЛИНТА, 2013 г.

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Для обучающихся обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам:

1. Электронно-библиотечная система, содержащая полнотекстовые учебники, учебные пособия, монографии и журналы в электронном виде 5100 изданий открытого доступа. - <http://bibliorossica.com/>

2. Федеральная служба государственной статистики. - <http://www.gks.ru>

3. СПС Гарант <http://www.garant.ru>

4. Официальный сайт Всемирной организации интеллектуальной собственности (World International Property Organization WIPO) - <https://www.wipo.int/portal/en/index.html>

5. Официальный сайт Ведомства по патентам и товарным знакам США (United States Patent and Trademark Office, PTO или USPTO) - <https://www.uspto.gov>

6. Официальный сайт Европейской патентной организации (European Patent Organisation EPO) - <https://www.epo.org/about-us/epo.html>

ВОПРОСЫ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К КАНДИДАТСКОМУ ЭКЗАМЕНУ⁷

Interview. Questions for the interview:

1. Would you introduce yourself, please?
2. What educational institution did you graduate from?

⁷ Рекомендованы на заседании Учебно-методической комиссии РГАИС. Протокол № 1 от 6 марта 2023 г.

3. When did you graduate?
4. What is your specialty?
5. Why did you decide to take a post-graduate course?
6. What is the subject of your scientific research?
7. Why are you interested in this particular topic?
8. Who is your scientific supervisor?
9. How do you work on your research?
10. How long have you been working on your research?
11. What have you already managed to do?
12. When will you have your research completed?
13. Have you ever participated in any scientific conferences related with your scientific research?
14. Do you have any publications?
15. Do you use any publications in the English language for your research?
16. Who are the significant scientist on the field of your research?
17. What theoretical grounds is your research based on?
18. What impact may your research have in the field of your expertise?

Intellectual property:

1. What is Intellectual Property?
2. What does intellectual property refer to?
3. What protects the intellectual property created by artists?
4. What is copyright?
5. What can be protected using copyright? Give clear examples.
6. What rights does copyright provide?
7. What are the rights of an author of a work?
8. How can one obtain a certified proof of existence of a creative work?
9. What protects the intellectual property created by inventors?
10. What is a patent?
11. What kind of protection does a patent offer?
12. What kind of inventions can be protected?
13. Can a patent be obtained for a software-related invention?
14. Is a patent valid in every country?
15. How long does a patent last?
16. Why are patents useful (to society, business, individuals etc.)?
17. Where can patent laws of various countries be found?
18. What protects the intellectual property created by designers?
19. What is an industrial design?
20. What does an industrial design consist of?
21. What kind of protection does an industrial design right offer?
22. What kind of product can benefit from industrial design protection?

23. How are industrial designs protected?
24. What is the difference between an industrial design right and a patent?
25. What conditions must be met to obtain industrial design protection?
26. Who grants industrial design registrations or design patents?
27. What are the advantages to a business of protecting industrial designs?
28. Where can industrial design laws of various countries be found?
29. What is a trademark?
30. What rights does a trademark registration provide?
31. How long does trademark protection last?
32. What kinds of trademark can be registered?

ПРОВЕДЕНИЕ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится **в два этапа:**

На первом этапе аспирант выполняет письменный перевод научного текста по тематике интеллектуальной собственности **с английского языка на русский язык**. Объем оригинального текста – **от 12 000 до 20 000** печатных знаков. Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе.

Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе.

Второй этап экзамена проводится устно и включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2000 - 3000 печатных знаков. Время выполнения работы - 45 - 60 минут. Форма проверки - передача основного содержания текста на иностранном языке в форме резюме.

2. Беглое чтение оригинального текста по специальности. Объем - 1000 - 1500 печатных знаков. Время выполнения - 1 - 2 минуты. Форма проверки - передача извлеченной информации на языке обучения (русский язык).

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).

Результаты экзамена оцениваются по пятибалльной шкале.

Требования к оформлению письменного перевода для кандидатского экзамена

Оформление:

1. Работа включает в себя:
 - титульный лист (приложение № 1);

- аннотацию - краткое точное изложение содержания статьи, включающее основные фактические сведения и выводы описываемой работы;

- терминологический глоссарий, в котором терминологические единицы расположены в алфавитном порядке;

- список использованной литературы (использованной автором для написания оригинальной статьи);

- объем исходного текста статьи – от 12 000 до 20 000 знаков;

- перевод оформлен двумя столбцами: слева - текст оригинала, справа - перевод (приложение № 2);

- начала абзацев исходного текста и текста перевода выравнены.

Содержание:

- текст статьи, выбранной для перевода перекликается с темой проводимого диссертационного исследования;

- текст, выбранный для перевода никогда ранее не публиковался на русском языке;

- перевод выполнен без языковых/переводческих ошибок.

- перевод по стилю изложения соответствует стилю изложения исходного текста статьи;

- перевод не содержит опечаток;

- текст перевода вычитан аспирантом. Порядок слов в переводе соответствует стилистическим и синтаксическим нормам русского языка, слова согласованы с морфологической точки зрения;

- при осуществлении перевода соблюдена информационная идентичность переводу текста оригинала;

- переведенные термины соответствуют профессиональной направленности тексту оригинала, соблюдено терминологическое единство.

Материалы должны быть подшиты в папку.

Параметры текста:

1. Times New Roman,

2. 14 шрифт,

3. 1,5 межстрочный интервал,

Примечание: источником для перевода должен являться оригинальный текст по интеллектуальной собственности, впервые написанный автором и опубликованный на английском языке.

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения и научной деятельности. Объектом контроля на экзамене кандидатского минимума являются навыки изучающего и беглого чтения.

Аспиранты должны продемонстрировать:

- умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

В первом случае очевидным является:

- умение максимально точно и адекватно извлечь основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующей передачи его содержания на иностранном языке.

Данные навыки оцениваются на отлично с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста.

При оценке навыков беглого чтения учитывается умение в течении короткого времени (*1-2 минут*) определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения статьи.

Передача извлеченной информации должна осуществляться на родном языке. Объем и правильность извлеченной информации должны соответствовать заданным стандартам, нормам и требованиям при выставлении отметки "отлично".

Оценка "отлично" выставляется аспиранту, если:

- он отлично владеет лексической и грамматической нормами изучаемого языка и может правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере научного общения, в том числе,

- демонстрирует хорошее владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований.

- он способен продемонстрировать высокую содержательность, логичность, связность, смысловую и структурную завершенность, нормативность высказывания.

Оценка "хорошо" выставляется обучающемуся, если:

- даны адекватные ответы на поставленные вопросы;

- он в целом владеет лексической и грамматической нормами изучаемого языка и может, в большинстве случаев, правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере научного общения;

- он достаточно часто демонстрирует логичность, связность, смысловую и структурную завершенность, нормативность высказывания;

- он не всегда в достаточной мере демонстрирует владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований, в ответах не всегда выделяется главное, отдельные положения недостаточно освещаются

- в целом наблюдается умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки;

- ответы иногда слишком кратки, не всегда четки.

Оценка “удовлетворительно” выставляется обучающемуся, если он:

- не всегда хорошо владеет лексической и грамматической нормами изучаемого языка и не может правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере научного общения,

- не всегда может продемонстрировать логичность, связность, смысловую и структурную завершенность высказывания.-

-даны в основном правильные ответы на все поставленные вопросы, но без должной глубины и обоснования, однако на уточняющие вопросы даны в целом правильные ответы;

- при ответах не выделялось главное;

- ответы были односложными, нечеткими и без должной логической последовательности;

- на отдельные дополнительные вопросы не даны положительные ответы.

Оценка “неудовлетворительно” выставляется обучающемуся, если не выполнены требования, соответствующие оценке “удовлетворительно”.

Результаты сдачи экзамена каждым аспирантом оформляются соответствующим протоколом, который подписывается членами экзаменационной комиссии и утверждается ректором академии.

Пересдача кандидатского экзамена допускается:

– при изменении направления подготовки аспиранта (экстерна);

– при сдаче экзамена на неудовлетворительную оценку, на основании заявления аспиранта (экстерна), в последующую сессию, в соответствии с учебным планом.

Образец оформления титульного листа реферата

FEDERAL STATE BUDGET EDUCATIONAL INSTITUTION OF HIGHER
PROFESSIONAL EDUCATION "RUSSIAN STATE ACADEMY OF
INTELLECTUAL PROPERTY"

The department of general education disciplines

The discipline «English»

Translation of an article

on the topic «**Crypto-Pie in the Sky? How Blockchain Technology is Impacting
Intellectual Property Law**»

Postgraduate student, 2nd year
resident education
Specialization «5.2.3» или «5.1.3»
Ivanov S.S.

Moscow – 2023

Образец оформления перевода статьи

<p>Broadening the conversation on the TRIPS agreement: access to medicines includes addressing access to medical devices</p> <p><i>By Hembadoon Iyortyer Oguanobi Centre for Research on Educational and Community Services (CRECS), University of Ottawa, Ontario, Canada</i></p> <p>Patent laws determine access to medicines and medical devices, and all members of the World Trade Organization (WTO) are obligated to introduce minimum standards of intellectual property protection into their national patent laws. In the negotiations that led up to the Trans-Pacific Partnership Agreement (TPP), in 2016, the United States attempted to introduce patents for diagnostic, therapeutic, and surgical methods to promote the interests of its pharmaceutical and medical-device industries. These attempts were unsuccessful; however, these actions demonstrate the determination of those who advocate for higher standards of intellectual-property protection to push for a TRIPS-plus agenda. The United States has sought to limit the use of flexibilities in the TRIPS Agreement, including the use of compulsory licenses which allows the generic industry to produce cheaper pharmaceuticals. Despite these US actions, many developing countries are</p>	<p>Расширение сферы обсуждений соглашения ТРИПС: доступ к лекарствам включает рассмотрение доступа к медицинским устройствам</p> <p><i>Автор: Хембадун Йёртиер Огуаноби Центр исследований в области образования и общественных услуг (ЦИООУ), Университет Оттавы, Онтарио, Канада</i></p> <p>Патентные законы определяют доступ к лекарствам и медицинским приборам, и все члены Всемирной торговой организации (ВТО) обязаны ввести минимальные стандарты защиты интеллектуальной собственности в свои национальные патентные законы. В ходе переговоров, которые привели к Соглашению о Транстихоокеанском партнерстве (ТТП), в 2016 году Соединенные Штаты попытались ввести патенты на диагностические, терапевтические и хирургические методы, чтобы продвигать интересы своей фармацевтической промышленности и производства медицинских устройств. Эти попытки оказались безуспешными; однако эти действия демонстрируют решимость тех, кто выступает за более высокие стандарты защиты интеллектуальной собственности, продвигать программу ТРИПС-плюс. Соединенные Штаты стремились ограничить использование гибких возможностей Соглашения ТРИПС, включая использование</p>
--	---

becoming emboldened and are issuing compulsory licenses. The position of this paper is to show that, while access to pharmaceuticals and the ability to issue compulsory licenses is crucial to administering proper health care to people living in developing countries, medical devices are equally essential.

принудительных лицензий, которые позволяют производить нелицензионные более дешевые фармацевтические препараты. Несмотря на эти действия США, многие развивающиеся страны берут на себя риски и выдают принудительные лицензии. Позиция, выражающаяся в этой статье заключается в том, чтобы показать, что, хотя доступ к фармацевтическим препаратам и возможность выдавать принудительные лицензии имеют невероятно важное значение для оказания надлежащей медицинской помощи людям, живущим в развивающихся странах, медицинские устройства также им необходимы.